

## Da CG à Tradução Literária: o caminho da (re)escritura

### RESUMO

Por que e de qual maneira a crítica genética pode ser uma forma de leitura reveladora no processo tradutório de um texto literário? É a pergunta que guia nossos passos nessa pesquisa. A partir do estudo genético do prototexto do conto inédito de Caio Fernando Abreu: *Anotações para uma estória de amor*, analisamos o processo escritural do autor, isto é, procuramos entender como o autor criou, estruturou e textualizou sua narrativa. Isso, no fito de embasar nosso processo tradutório nesse saber genético que um texto fixo não pode revelar. Pretendemos esboçar as bases de uma interdisciplinaridade entre crítica genética e tradução literária.

Palavras-chave: crítica genética – tradução literária – escritura